D Gebrauchs - Informationsblatt

CE - Kennzeichnung

Dieser Handschuhtyp wurde nach einem EG Standardverfahren durch ein Zulassungs-institut geprüft (*wie oben) Entsprechen den Europäischen Standard Normen. Der CE Aufdruck auf diesen Handschuh-en kennzeichnet die Berücksichtigung der grundlegenden Anforderungen der Europäischen Richtline Nr. 89/686/EG betreffend persönliche Schutz-ausrüstungen.

Nicht benutzen für die Handhabung von
- Objekten die eine Temperatur von 100 °C überschreiten
- flüssigen oder chemischen Produkten

Keine Wartung und Reinigung empfohlen

Die Handschuhe sollten in der Originalverpackung kühl und trocken gelagert werden.

Schutzhandschuhe gegen thermische und mechanische Risiken im allgemeinen Gebrauch

Unschädlichkeit - Komfort - Handhabbarkeit – Niveau : **4**

Dieses Produkt wurde hergestellt, um zu schützen gegen die Risiken wie oben durch die Piktogramme hier gezeigt. Die Piktogramme werden durch die erreichten Werte in den Leistungsstufen zu den spezifischen Gefahren ergänzt. Diese Leistungsstufenangaben werden nur auf der Handinnenseite des Handschuhs dokumentiert.

Schutz gegen :

EN 388 : a= Abriebfestigkeit, b= Schnittfestigkeit, c= Weiterreiß-festigkeit, d= Stichfestigkeit.

EN 407 : a= Brennverhalten, b= Kontaktwärme, c= Konvektive Wärme, d= Strahlungshitze, e= Kleine Spritzer flüssiger Metalle, f= Große Mengen flüssiger Metalle

Der Benutzer muss darauf hingewiesen werden, dass es ein Risiko der Verstrickung die Handschuhen mit beweglichen Teile von Maschinen.

I Scheda Informativa

Marcatura CE

Questo tipo di guanto é stato sottoposto a un controllo da un laboratorio notificato (*sopra indicato) in ottemperanza agli standards europei. Il marchio CE stampato su questi guanti indica il rispetto dei requisiti essenziali della direttiva Europea n°89686CEE relativa ai dispositivi di protezione individuali.

Non usare per manipolazione di :

-aggetti con temperature superiori a 100°

- prodotti chimici o liquidi

Non é richiesta una conservazione o un metodo di pulizia specifico.

Devono essere conservati nell'imballo originale in un posto fresco e al riparo da umidità.

Guanti di protezione per impiego generale contro rischi meccanici e termici

Innocuo – Confortevole – Sensibilità – Livello : **4**

Questo prodotto é stato costruito per proteggere contro rischi meccanici come espresso nel pittogrammi sopra indicato.

Questi pittogrammi sono seguito dai livelli di prestazione contro i relativi rischi specifici. Questi livelli di restazione sono solamente impressi sul palma del guanto.

Livello di resistenza : EN 388 : a= abrasione, b= taglio da lama, c= strappo, d= perforazione

EN 407 : a= infiammabilità, b= calore per contatto, c= calore convettivo, d= calore radiante, e= picooli spruzzi di materiale fuso, f= grandi spruzzi di materiale fuso

L'utente deve essere avvertito che esiste un rischio di impigliamento con parti in movimento delle macchine quando si indossano i guanti.

P Notice de informação

Marca CE

Este tipo de luvas foi objecto de controlo físico-químico por um organismo acreditado (*acima) sob a base das Normas Europeas . A marca CE colocada nas luvas significa o respeito das exigências essenciais da directiva Europea nr. 89/686/CEE referente aos equipamentos de protecção individual.

Não usar na manipulação :
- de Objectos de temperatura superior à 100°C
- de líquidos ou productos químicos

Não se indica limpeza ou manutenção peculiar

Conservar na embalagem de origem num lugar fresco e seco.

Luvas de protecção térmica e mecánica reforçada de uso geral

Não nocivo – Conforto – dexteridade – nível : 5

Este producto oferece uma protecção contra riscos como o indica os pictogramas acima. Estes pictogramas são seguidos dos niveis de protecção contra os tipos de riscos cobertos. Estes niveis de performance, são somente garantidos sobre a palma da luva.

Résistance à : EN 388 : a= Abrasão, b= Corte por secção, c= Rasgo, d= Perforação

EN 407 : a= Inflamabilidade, b= Calor de contacto, c= Calor convectivo, d= Calor radiante, e= Pequenas projecções de metal em fusão, f= Pequenas projecções de metal em fusão

Alertamos a atençao do usuário no risco de se agarrarem as luvas por máquinas em movimento.

FIN Tuoteseloste

CE-merkintä

CE-merkinnällä varustetut hanskat ovat valtuutettujen viranomaisten fysikaalisesti ja kemiallisesti testaamia ja hyväksymiäosoittavat (*osoittavat) eurooppalaisten standardien perusteella. Suojakäsineiden CE-merkintä takaa sen, että käsineet täyttävät henkilönsuojaimista annetussa direktiivissä 89/686/ETY asetetut vaatimukset.

Älä käytä käsitellessäsi:
- esineitä, joiden lämpötila on yli 100°C
- nestemäisiä tai kemiallisia tuotteita.

Ei erityisiä pesu- tai huoltosuosituksia.

Säilytetään alkuperäispakkauksessa, viileässä ja kuivassa paikassa.

Yleiseen käyttöön tarkoitetut kuumuudelta mekaaniselta vaaralta suojaavat suojakäsineet.

Suojaavuus – mukavuus – kätevyys – taso : **4**

Tämä tuote on tehty suojaamaan kuten alla olevat kuvamerkeistä osoittavat. Kuvamerkkejä seuraavat suojausasteet niiden vaarojen kohdalla, joita vastaan käsine antaa suojan. Ilmoitettu suojaustaso on taattu vain käsineen kämmenpuolella.

Suojausominaisuudet: EN 388 : a= Hankauskestävyys, b= Viiltokestävyys, c= Repäisykestävyys, d= Pistokestävyys

EN 407 : a= Tulen kestävyys, b= Kontaktilämmön kestävyys, c= Kuuman ilman kestävyys, d= Säteilylämmön kestävyys, e= Suojaus pieniä sulametalliroiskeita vastaan, f= Suojaus suuria sulametalliroiskeita vastaan

Käyttäjä on varoitettava siitä, että on olemassa vaara takertua liikkuviin koneen kun päällään käsineitä.

S Informationshäfte

EG:s överensstämmelsemärkning : Denna typ av handske har varit föremål för fysiska och kemiska kontroller utförda av en godkänd organisation (*ovenfor) i enlighet med de Europeiska normerna. EG:s överensstämmelsemärkning som sitter på handskarna innebär att det huvudsakliga Europeiska direktivet, nr 89/686/EEG, respekteras ifråga om personlig skyddsutrustning.

Ska inte användas för hantering av:

- föremål med en temperatur som överstiger 100°C.
- produkter i vätskeform eller kemiska produkter.

Ingen rekommenderad rengöring eller skötsel.

Förvara originalförpackningen i ett kyligt och torrt område.

Mekanisk och termisk skyddshandske förstärkt för allmänt bruk

Oskadlighet– bekvämlighet – fingerfärdighet – nivå **: 4**

Denna produkt har tillverkats för att ge ett skydd mot risker enligt vad som uppges i piktogrammen herover. Dessa piktogram följs av skyddsnivåer för de typer av risker som täcks. Dessa prestationsnivåer garanteras endast på handflatan.

Motstår:

EN 388 : a= Abrasion, b= Rispa genom kapning, c= Reva, d= Perforering

EN 407 : a= Lättantändlighet, b= Kontaktvärme, c= Konvektiv värme, d= Strålningsvärme, e= Små sprutningar av flytande metall, f= Stora sprutningar av flytande metall

Användaren skall uppmärksammas på att det finns en risk att fastna i rörliga maskindelar när handskar bäras.

DK Brugsanvisning

CE-mærkning :

Denne slags handsker er blevet testet og type godkendt af et EU-udpeget testinstitut (*ovenfor) på basis af de Europäiske standarder. CE-mærkiningen på disse handsker betyder at de er certifieret i overensstemmelse med EU-direktivet 89/686/CCE om sikkerhedskrav til personlige værnemidler.

Bør ikke bruges til berøring af :
- genstande varmere end 100° C
- kemikalier eller væsker

Ikke nogen speciel rengøring eller vedligehold

Opbevars i den originale indpakning på et køligt og tørt sted.

Forstærket mekanisk og varme beskyttelseshandske til almindelig brug

Uskadelighed – komfort – behændighed – niveau : **4**

Dette produkt et lavet for at give beskyttelse mod de ricisi som piktogrammerne herover viser. Disse piktogrammer er fulgt af grader af beskyttelse som viser modstandsdygtigheden. Disse beskyttelsesgrader er kun sikret på håndfladen af handsken.

Modstandsdygtighed over for :

EN 388 : a= Slitage, b= Skærefasthed, c= Rivstyrke, d= Punktering

EN 407 : a= Antændelighed, b= Varme (kontakt), c= Varme (isolering), d= Strålevarme, e= Varmepåvirkning ved mindre stænk af smeltet metal, f= Varmepåvirkning ved større mængde smeltet metal

Brugeren skal være advaret om, at der er en risiko for indvikling i bevægelige dele af maskiner, når der bæres handsker.

NL Informatie

Europese markering :

Dit type handschoenen heeft vele fysisch-chemische testen ondergaan in een erkend instituut (*onderstaande) op basis van de Europese normen. De op deze handschoenen afgebeelde CE-markering geeft aan dat ze voldoen aan de essentiële eisen van de Europese richtlijn nr. 89/686/CEE betreffende individuele beschermingsmiddelen.

Niet gebruiken voor het behandelen van :
- voorwerpen met een temperatuur hoger dan 100°C.
- vloeibare of chemische producten.

Geen schoonmaak- of onderhoudsaanwijzingen.

Bewaren in de oorspronkelijke verpakking op een droge en koele plaats.

Versterkte veiligheidshandschoenen tegen hitte en mechanische risico's voor algemeen gebruik

Onschadelijkheid – comfort – behendigheid – niveau: **4**

Dit product is ontworpen om bescherming te bieden tegen risico's zoals aangegeven door de onderstaande pictogrammen. Achter deze pictogrammen is het beschermingsniveau tegen de betreffende risico's vermeld. Dit beschermingsniveau is alleen gegarandeerd voor de handpalm.

Resistentie tegen:

EN 388 : a= Schuren, b= Snijden, c= Scheuren, d= Perforeren

EN 407 : a= Ontvlambaarheid, b= Hittecontact, c= Hitteconvectie, d= Hittestraling, e= Kleine gesmolten metaalprojecties, f= Grote gesmolten metaalprojecties

De gebruiker moet worden gewaarschuwd dat er een risico van verstrengeling met bewegende delen van machines bij het dragen van handschoenen.

2630

Réf. Ref. Art.Nr. Označení, Cikkszámok, Позоваване, Produse, Symbole, Артикул, Norādes, Nuorodos, Viitteet, Обозначения, المرجع

Tailles, Sizes, Tallas, Größen, Velikost, Méretek, Размер, Marimi, Rozmiary, Veli., Розміри, Ölçüler, Μεγέθη, Izmēri, Dydžiai, Suurused, Taglie, Tamanhos, Koot, Str. Maten, مقاييس

3 435241 026309

10 taille unique/ one size / talla única

EN 420:2003

EN 388:2003				EN407 :2004					
3	**1**	**2**	**2**	**4**	**1**	**3**	**1**	**4**	**x**
a	b	c	d	a	b	c	d	e	f
(0-4)	(0-5)	(0-4)	(0-4)	(0-4)	(0-4)	(0-4)	(0-4)	(0-4)	(0-4)

* Organisme habililité,Notified body, Organismo habilitado, Zulassungsinstitut, notifikációs számú, autorizovanou zkušebnou, ïðàâîñïîñîáåí îðãàí, Organism abilitat, Instytut badawczy, ýòîãî îðãàíèçàöèåé, óïîâíîâàæåíèì îðãàíîì, ovlaštenog tijela, ovla{}ene institucije, Deðerlendirme Kurumu, áíáãíùñéóìÝíï öïñÝá, volitatud asutuses, pilnvarotâs personas, notifikuotoje ástaigoje buvo atliktas, laboratorio notificato, organismo acreditado, valtuutettujen viranomaisten, Godkänd organisation, Testinstitut, Erkend instituut, : الدائرة المختصة

C.T.C 4 rue h. Frenkel– 69367 LYON – France

Numéro de l'organisme, Number of the Body, Numero des organismo, Nummer des Instituts, feljogosított, Èíslozkušebny, Íîìåð íà îðãàíà, Numarul Organismului, Numer instytutu, Íîìåð, Íîìåð îðãàí³çàö³¿, Broj tijela, Broj institucije, Kurul Numarasý, Áñéèìüò ôïõ öïñÝá, Asutuse registreerimisnumber, Personas numurs, Notifikuotos ástaigos Numeris, Numero del laboratori, Número do organismo, viranomaisen numero, Organisationsnummer, Instituutnummer, ة المختصة : C.T.C = 0075

Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement

If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.

EURO PROTECTION - 420 rue de la Dombes, 01700 MIRIBEL - France

Vente exclusive aux professionnels

F NOTICE D'INFORMATION

Marquage CE : Ce type de gants a fait l'objet de contrôles physico-chimiques par un organisme habilité (*ci-dessus) sur la base des Normes Européennes. Le marquage CE apposé sur ces gants signifie le respect des exigences essentielles de la directive Européenne N° 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle.

Ne pas utiliser pour la manipulation :
- d'objets d'une température supérieure à 100° C
- de produits liquides ou chimiques.

Pas de nettoyage ni d'entretien préconisés.

Conserver dans son emballage d'origine dans un endroit frais et sec.

GANTS DE PROTECTION THERMIQUE ET MECANIQUE RENFORCEE D'USAGE GENERAL

Innocuité – Confort – Dextérité – Niveau : 4

Ce produit a été conçu pour offrir une protection contre les risques comme l'indique les pictogrammes ci-dessus. Ces pictogrammes sont suivis des niveaux de protection contre les types de risques couverts. Ces niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant et non sur la manchette.

Résistances à : EN 388 : a = abrasion, b = tranchage, c = déchirure, d = perforation

EN 407 : a = inflammabilité, b = chaleur de contact, c = chaleur convective, d = chaleur radiante, e = petites projections de métal en fusion, f = grandes projection de métal en fusion

L'attention de l'utilisateur est attirée sur le fait que le port de gants entraîne un risque de happement par des machines en mouvement

GB INFORMATION SHEET

CE marking : This type of gloves has been subject to an EC Type-examination by a notified body (*above) according to the European standards.

The CE mark printed on these gloves signifies the respect of the essential requirements of the European Directive n° 89/686/CEE regarding Personal Protective Equipments.

Do not use for manipulating:
- objects exceeding the temperature of 100 °C
- liquid or chemical products

No specific cleaning or maintenance advocated.

Should be stored in their original packing in a cool, dry place.

PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL AND MECHANICAL RISKS FOR GENERAL USE

Harmlessness – comfort – Dexterity – Level : 4

This product has been made to protect against risks as expressed by the pictograms shown above. These pictograms are followed by the performance level covered against the specific hazards.

These performance levels are only assured on the palm side of the glove and not on the cuff.

Resistance to : EN 388 : a = abrasion, b = blade cut, c = tear, d = puncture

EN 407 : a = flammability, b = contact heat, c = convective heat, d = radiant heat, e = small splashes of molten metal, f = large splashes of molten metal

The user must be warned that there is a risk of entanglement with moving parts of machines when wearing gloves.

E NOTA DE INFORMACION

Marcado CE : Este tipo de guante ha sido objeto de controles fisicos y quimicos por un organismo habilitado (*aqui arriba) sobre la base de las Normativas Européas. El marcado CE mencionado en los guantes significa que respetan las exigencias esenciales de la directiva Européa n°89/686/CEE relativa a los Equipos de Proteccion Laboral.

No utilizar para la manipulacion :
- de objetos de una temperatura superior a unos 100°C
- de productos liquidos o quimicos

No necesita limpieza o mantenimiento especifico.

Conservar en su embalaje de origen, en un lugar fresco y seco.

GUANTES DE PROTECCION REFORZADA CONTRA LOS RIESGOS TERMICOS Y MECANICOS PARA UN USO GENERAL

Inocuidad – Confort – Dexteridad – Nivel : 4

Este producto fue concebido para ofrecer una proteccion contra los riesgos como lo indica los pictogramas aqui arriba. Estos pictogramas estan seguidos de los niveles de proteccion contra los tipos de riesgos cubiertos. Estos resultados solo estan garantizados en la palma y no en el manguito.

Resistencia a :

EN 388 : a = abrasion, b = corte, c = desgarro, d = perforacion

EN 407 : a = inflamabilidad, b = calor por contacto, c = calor convectivo, d = calor radiante, e = pequenas salpicaduras de metal fundido, e = grandes masas de metal fundido

Se atrae la atención del usuario sobre el hecho de que llevar guantes acarea un riesgo de quedar atrapado por maquinas en movimiento.